

Reglement der AGEF

Règlement de l'AGEF

Vorstand (Stand am 20.03.2024)

Art. 1 Zweck

¹ Dieses Reglement regelt die Organisation, die Arbeit und die Wahl des AGEF-Vorstandes und die Bedingungen seiner Dienstbefreiung.

² Der Vorstand ist das Exekutivorgan der AGEF. Er ist gegenüber dem Studierendenrat (nachfolgend: SR) für seine Arbeit verantwortlich und hält den Kontakt zum Rektorat, den kantonalen Vertretern der öffentlichen Bildung und anderen schweizerischen Verbänden der Studierenden-vertretern aufrecht.

Art. 2 Organisation

¹ Der Vorstand ist ein Kollegialorgan und behandelt alle Themen, welche die AGEF betreffen. Der Vorstand verteilt die verschiedenen Bereiche unter seinen Mitgliedern.

² Das Co-Präsidium des Vorstandes repräsentiert die AGEF gegenüber den leitenden Stellen der Universität sowie gegen aussen.

³ Die / der Finanzverantwortliche ist verantwortlich für die Führung der Kasse und respektiert die Budgetentscheide des Studierendenrates.

⁴ Jedes Mitglied des Vorstandes hat Informationspflicht gegenüber dem gesamten Vorstand. Sie / Er ist gehalten, an den Vorstandssitzungen teilzunehmen.

⁵ Die Vorstandstätigkeit ist ein unipolitisches Mandat und ehrenamtlich. Aufgrund des hohen Aufwandes wird sie jedoch durch eine pauschale Aufwandsentschädigung, welche im Reglement für Entschädigungen festgehalten ist, vergütet.

Art. 3 Wahl

¹ KandidatInnen für den Vorstand werden einzeln durch den SR bis zum Ende des akademischen Jahres gewählt. Für eine weitere Amtszeit müssen sie sich einer Wiederwahl stellen.

² Ein vakanter Posten wird spätestens 15 Tage nach Kenntnisnahme durch den Vorstand öffentlich ausgeschrieben.

^{2bis} Es wird ein nichtständiger Auswahlausschuss gebildet. Er besteht aus fünf Mitglieder, nämlich:

Comité (État au 20.03.2024)

Art. 1 But

¹ Ce règlement règle l'organisation, le travail et l'élection du comité de l'AGEF ainsi que les conditions de sa décharge.

² Le Comité est l'organe exécutif de l'AGEF. Il est responsable de son travail devant le Conseil des Étudiant-e-s (ci-après : CE) et maintient le contact avec le Rectorat, les représentants cantonaux de l'instruction publique et avec d'autres associations étudiantes suisses.

Art. 2 Organisation

¹ Le Comité est un organe collégial et traite en tant que tel de toutes les affaires de l'AGEF. Le Comité répartit lui-même les différents domaines entre ses membres.

² La co-présidence représente l'AGEF auprès des organes directeurs de l'Université et à l'extérieur du cadre universitaire.

³ Le ou la responsable des finances est responsable de la gestion du budget de l'AGEF et respecte les décisions budgétaires du Conseil des Étudiant-e-s.

⁴ Chaque membre du Comité a un devoir d'information envers le Comité dans son ensemble. Il est tenu de prendre part aux séances du Comité.

⁵ L'activité au sein du Comité est un mandat de politique universitaire et se fait bénévolement. Vu la charge de travail considérable, le mandat est rémunéré par une indemnité forfaitaire qui est réglée dans le règlement des rémunérations.

Art. 3 Élections

¹ Les candidat-e-s au Comité de l'AGEF sont élus individuellement par le CE jusqu'à la fin de l'année académique. Les membres du Comité doivent se faire réélire pour un nouveau mandat.

² Le poste vacant est affiché publiquement au plus tard 15 jours après que le Comité est informé du départ d'un de ses membres.

^{2bis} Un comité de sélection temporaire est constitué. Il est composé de cinq membres, respectivement :

- a. einem Mitglied des Präsidiums des SR oder der GPK,
- b. zwei Mitgliedern des Vorstands von denen einer idealerweise der Fakultät des/der betreffenden Kandidaten/in angehört, und ;
- c. zwei Mitgliedern des SR, von denen mindestens eine Person der Fakultät des bzw. der betreffenden Kandidaten angehört.

^{2ter} Die Mitglieder des SR werden von diesem gewählt.

^{2quater} Bewerber/innen für dieselbe Stelle müssen von denselben Personen angehört werden.

³ Der Auswahlausschuss estattet dem SR einen Bewertungsbericht. Er kann eine Vorselektion vornehmen. Diese muss vor dem SR gerechtfertigt werden. Nichtselektierte KandidatInnen können sich dem SR trotzdem zur Wahl stellen. Wird keine Vorselektion vorgenommen, muss dem SR die ganze Liste der KandidatInnen präsentiert werden.

⁴ Der Auswahlausschuss ist gehalten – nach Möglichkeit – mindestens zwei KandidatInnen pro Posten zu präsentieren und kann eine Empfehlung zur Wahl geben.

^{4bis} Der Auswahlausschuss ist das einzige, das befugt ist, die Kandidaten/innen anzuhören.

⁵ Die Fakultätskomitee (nachstehend: FaK) können verlangen, dass der Bewertungsbericht ihrer vorherigen Zustimmung unterliegt. Wenn die Entscheidung des FaK von der Empfehlung des Auswahlausschusses abweicht, muss dies schriftlich begründet werden.

^{5bis} Der Auswahlausschuss informiert die FaK und macht sie auf ihre Rechte und Pflichten aufmerksam.

^{5ter} Wenn die Fakultät nur aus einer einzigen Fachschaft besteht, unterliegt die vorherige Genehmigung dem Exekutivkomitee der Fachschaft.

⁶ Die KandidatInnen müssen sich für die Behandlung ihrer Wahl persönlich vorstellen. Sie müssen zu einem Vorstellungsgespräch eingeladen worden sein. Der Abstimmung findet in Abwesenheit der KandidatInnen statt.

⁷ Die KandidatenInnen werden für einen unipolartischen Bereich gewählt, entweder als VertreterIn einer Fakultät oder als SenatorIn, sowie für

- a. d'un·e membre de la Présidence du CE ou de la CCG ;
- b. de deux membres du Comité exécutif dont un·e appartenant dans la mesure du possible à la Faculté du·de la candidat·e en question, et ;
- c. de deux membre du CE dont l'un·e au moins appartient à la Faculté du·de la candidat·e en question.

^{2ter} Les membres du CE sont élu·e par celui-ci.

^{2quater} Les candidat·e·s pour un même poste doivent être audité·e·s par les mêmes personnes.

³ Le comité de sélection rend un rapport d'évaluation au CE. Il peut faire une présélection parmi les candidatures. Cette présélection doit être justifiée devant le CE. Les candidat-e-s non retenu-e-s peuvent tout de même se présenter devant le CE pour se faire élire. Si aucune présélection n'est effectuée, le comité de sélection se doit de présenter la liste de toutes les candidatures.

⁴ Le comité de sélection doit présenter – si possible – au moins deux candidatures par poste. Il peut donner son préavis avant l'élection.

^{4bis} Le comité de sélection est le seul organe habilité à auditionner les candidat·e·s.

⁵ Les Comités de Faculté (ci-après: CoFac) peuvent demander à ce que le rapport d'évaluation soit soumis à leur approbation préalable. Si la décision du CoFac diverge de la recommandation du Comité de sélection, celle-ci doit être motivée par écrit.

^{5bis} Le Comité de Sélection interpelle les CoFac et les rend attentifs sur leurs droits et obligations.

^{5ter} Si la Faculté n'est composée que d'une seule Section, l'approbation préalable est soumise au comité exécutif de la Section.

⁶ Les candidat-e-s doivent se présenter personnellement lors de leur élection. Ils·elles doivent avoir été reçu·e·s en entretien de sélection. Le vote se fait en l'absence des candidat-e-s.

⁷ Chaque candidat-e est élu-e pour un certain domaine de politique universitaire, soit comme représentant-e d'une Faculté, soit comme repré-

das/die thematische/n Amt/Aufgaben, für das/die er/sie evaluiert wurde.

^{7bis} Der neue Vorstand nimmt seine Arbeit am 1. September auf.

⁸ Der Terminkalender des Wahlverfahrens wird durch den Vorstand festgelegt.

⁹ Der Ablauf der Wahl ist im Art. 19 des Geschäftsreglements des SR geregelt.

sentant-e au Sénat, ainsi que pour la/les charges thématiques pour lesquelles il·elle a été évalué·e.

^{7bis} Le nouveau Comité entre en fonction à partir du 1^{er} septembre.

⁸ Le calendrier de la procédure d'élection est fixé par le Comité.

⁹ Le déroulement de l'élection est défini par l'art. 19 du règlement du CE.

Art. 4 Zusammensetzung

¹ Der Vorstand umfasst acht Mitglieder.

² Bei gerechtfertigten Gründen, insbesondere wenn zu wenig Mitglieder vorhanden sind, kann sich dieser zeitweise auf fünf Mitglieder beschränken.

³ Ein Mitglied des Vorstandes verteidigt die Interessen der Studierenden im Senat. Diesen Poste ist nicht an die Fakultätsangehörigkeit der betroffene Vorstandsmitglied gekoppelt.

⁴ Sieben Mitglieder repräsentieren die Interessen der Studierenden in den fünf Fakultäten, je ein Mitglied pro Fakultät und zwei für die Philosophische Fakultät. Diese Mitglieder müssen an den entsprechenden Fakultäten vorzugsweise im Hauptfach, mindestens aber im Nebenfach studieren.

⁵ Falls keine KandidatIn der Fakultät gefunden wird, bleibt der Posten vakant. Ab dem zweiten SR nach der Veröffentlichung, kann der SR mit einer Zweidrittelmehrheit eine/n fakultätsunabhängige/n Kandidaten/in wählen.

Art. 4 Composition

¹ Le Comité comprend huit membres.

² Pour de justes motifs, en particulier lorsqu'il n'y a pas assez de membres, le nombre des membres du Comité peut descendre temporairement jusqu'à cinq.

³ Un membre du Comité représente les intérêts des étudiant-e-s au Sénat. Ce poste n'est pas lié à l'appartenance à une Faculté.

⁴ Sept membres représentent les intérêts des étudiant-e-s auprès des cinq Facultés, un par faculté et deux pour celle des Lettres et des sciences et de médecine. Ces membres doivent étudier dans la Faculté correspondante, de préférence en domaine I mais au minimum en domaine II.

⁵ Si aucun représentant-e d'une Faculté n'est trouvé-e, le poste reste vacant. Dès le deuxième CE suivant la publication, le CE peut statuer, après discussion avec les sections, avec une majorité des deux tiers des membres présents sur une candidature non liée à une Faculté.

Art. 5 Pflichten

¹ Jedes Vorstandsmitglied ist für zwei Bereiche verantwortlich:

a. einem unipolitischen Bereich, welcher die Vertretung der Interessen der Studierenden in einer Fakultät oder im Senat umfasst. Die Mitglieder sind gehalten, den Informations-fluss zwischen den Fakultäten, dem Senat und dem AGEF-Vorstand aufrecht zu halten;

b. einen der folgenden thematischen Bereiche:

- Administratives Co-Präsidium
- Politisches Co-Präsidium
- Nationale Universitätspolitik
- Finanzen
- Kommunikation und Informatik
- Marketing und Events

Art. 5 Tâches

¹ Chaque membre du Comité de l'AGEF est responsable de deux domaines:

a. d'un domaine de politique universitaire qui comprend la représentation des intérêts étudiantins, soit auprès d'une Faculté, soit auprès du Sénat. Les membres du Comité sont chargé-e-s d'assurer le flux d'informations entre les Facultés, le Sénat et le Comité ;

b. des domaines de thématique interne au Comité qui sont :

- Co-présidence administrative
- Co-présidence politique
- Politique universitaire nationale
- Finances
- Communication et informatique
- Marketing et événementiel

- Universitätsleben
- Kulturelles Leben

² Der Vorstand verteilt die thematischen Bereiche auf ausgeglichene Weise unter seinen Mitgliedern und berücksichtigt dabei die Bewertung des Auswahlausschusses.

³ Die sieben Mitglieder, welche verantwortlich für die Fakultäten sind, sind verpflichtet die FaK einzuberufen und deren Sitzungen zu leiten. Sie nehmen am Fakultätsrat teil. Spezielle Regelungen in den Statuten der Fakultäten bleiben vorbehalten.

⁴ Der Vorstand ist mit mindestens zwei seiner Mitglieder an den Sitzungen des SR anwesend.

⁵ Der Vorstand ist verantwortlich für das Funktionieren der Kommissionen und kulturellen Organe der AGEF. Die Kommissionen werden gemäss Pflichtenheft unter den Mitgliedern des Vorstandes aufgeteilt.

⁶ Die Aufgaben und Verantwortlichkeiten, die an die jeweiligen Bereiche gebunden sind, werden im Pflichtenheft festgehalten. Das Pflichtenheft wird durch den SR genehmigt.

⁷ Im Falle der Suspendierung eines Mitglieds oder wenn der Vorstand unterbesetzt ist, werden die Pflichten des suspendierten oder fehlenden Mitglieds unter den verbleibenden Mitgliedern aufgeteilt. Der SR wird über diese Aufteilung informiert.

Art. 5a Vertretung

¹ Innerhalb des Vorstands ist das Co-Präsidium berechtigt, im Rahmen des ihnen durch die SR erteilten Mandates die AGEF zu vertreten und in seinem Namen zu sprechen. Der Vorstand kann ein anderes Vorstandmitglied oder eine Drittperson dazu berechtigen, im Namen der AGEF zu sprechen.

² Die AGEF verpflichtet sich nur durch die Kollektivunterschrift der beiden Co-Präsident*innen rechtlich bindend, ausser es handelt sich um einen direkt anwendbaren Beschluss des SR.

³ Für finanziellen Angelegenheiten wird die Unterschrift des für die Finanzen verantwortlichen Vorstandmitgliedes sowie die der administrativen Co-Präsidiums benötigt.

⁴ Das Co-Präsidium kann schriftlich ein anderes Vorstandmitglied oder ein Mitglied des Sekretariats dazu bevollmächtigen, für eine bestimmte Angelegenheit stellvertretend zu unterzeichnen.

- Vie Universitaire
- Vie culturelle

² Le Comité répartit lui-même les domaines de thématique interne entre ses membres de façon équitable, en tenant compte de l'évaluation du comité de sélection.

³ Les sept membres responsables d'une Faculté sont chargé-e-s de réunir et de présider les séances des CoFac. Ils participent au Conseil de Faculté. Les réglementations particulières des Facultés sont réservées.

⁴ Le Comité est présent avec au moins deux membres aux séances du CE.

⁵ Le Comité est responsable du fonctionnement des commissions et des organes culturels de l'AGEF. Les commissions sont réparties entre les membres du Comité selon le cahier des charges.

⁶ Les tâches et les responsabilités propres à chaque domaine sont définies dans le cahier des charges. Le cahier des charges est approuvé par le CE.

⁷ En cas de suspension d'un membre ou lorsque le comité se trouve en sous-effectif, les tâches du membre suspendu ou manquant sont réparties entre les membres restants. Le CE est informé de cette répartition.

Art. 5a Représentation

¹ Au sein du Comité, la co-présidence est habilitée à représenter l'AGEF et à s'exprimer en son nom dans les limites du mandat conféré par le CE. Le Comité peut autoriser un·e autre membre du Comité ou une personne tierce à s'exprimer au nom de l'AGEF.

² Seul la signature collective des deux co-président·e·s engage valablement l'AGEF, sauf s'il s'agit d'une décision du CE directement applicable.

³ Pour les questions financières, la signature du ou de la responsable des finances est requise, ainsi que celle de la co-présidence administrative.

⁴ La co-présidence peut permettre par écrit à un·e autre membre du Comité ou au Secrétariat général de signer par procuration pour une affaire précise.

Art. 6 Ausgaben

¹ Über Ausgaben welche CHF 1000.- übersteigen beschliesst der SR.

² Materialien, die notwendig sind um die Führung der laufenden Geschäfte aufrechtzuerhalten sind von Abs. 1 ausgenommen. In diesem Fall ist eine Beschlussfassung notwendig, wenn die Ausgaben CHF 3'000.- übersteigen. Diese Ausnahme gilt nicht für unipolitische Entscheidungen. Bei Auslegungsfragen ist die GPK gem. Art. 31 der Statuten zu konsultieren.

Art. 7 Planung und Rechenschaft

¹ Eine der Co-Präsidenten/innen des Vorstandes präsentiert die Jahresziele für den Gesamtvorstand an der ersten SR-Sitzung des Herbstsemesters. Er/Sie präsentiert ebenso den Jahresbericht für den Gesamtvorstand in der letzten Sitzung des Frühlingssemesters.

² Jedes Mitglied des Vorstandes präsentiert die Jahresziele für seine Bereiche an der ersten SR-Sitzung des Herbstsemesters. Jedes Mitglied des Vorstandes präsentiert ebenso den Jahresbericht für seine Bereiche in der letzten Sitzung des Frühlingssemesters.

³ Der SR kann begründete Ausnahmen von diesen Fristen mit absolutem Mehr genehmigen.

⁴ Der SR hat das Recht jederzeit einen Rechenschaftsbericht eines Mitglieds des Vorstandes einzufordern.

Art. 8 Dienstbefreiung

¹ Die definitive Dienstbefreiung des Vorstandes findet statt, wenn:

- Die Konten gebilligt sind;
- Der Jahresbericht genehmigt wurde;
- Der neue Vorstand seine Arbeit aufnimmt.

² Wenn ein Mitglied während des Jahres demissioniert, wird seine definitive Dienstbefreiung am Ende des Jahres stattfinden. Die provisorische Dienstbefreiung wird genehmigt, wenn die Bedingungen von Art. 8 Abs. 1 lit. b und c erfüllt sind.

^{2bis} Die provisorische Dienstbefreiung des Vorstands erfolgt auf den 31. August wenn:

- Die Konten gebilligt sind;
- Die Zusammensetzung des neuen Vorstands gesichert ist.

Art. 6 Dépenses

¹ Les dépenses dépassant CHF 1000.- sont soumises à la décision du CE.

² Les matériaux pour maintenir les affaires en cours sont exclus de l'al. 1. Dans ce cas, une prise de décision par le CE est nécessaire si les dépenses dépassent CHF 3'000.-. Cette exception n'est pas valable pour des décisions de la politique universitaire. Pour toutes questions d'interprétation, la CCG doit être consultée selon l'art. 31 des Statuts.

Art. 7 Planification et devoir de rendre des comptes

¹ Un des deux co-président-e-s du Comité présente les objectifs annuels de l'ensemble du Comité lors du premier CE du semestre d'automne. Il ou elle présente également le bilan du Comité lors du dernier CE du semestre de printemps.

² Chaque membre du Comité présente ses objectifs annuels lors du premier CE du semestre d'automne. Lors du dernier CE du semestre de printemps, chaque membre du Comité présente son bilan.

³ Le CE peut accorder des exceptions justifiées à ces délais à la majorité absolue.

⁴ Le CE a le droit de demander un compte rendu aux membres du Comité à n'importe quel moment.

Art. 8 Décharge

¹ La décharge définitive du Comité exécutif intervient lorsque :

- Les comptes ont été approuvés ;
- Le rapport annuel a été approuvé ;
- Dès l'entrée en fonction du nouveau Comité.

² Si un membre du Comité démissionne au cours de l'année, sa décharge définitive n'a lieu qu'à la fin de l'année. Une décharge provisoire a lieu si les conditions de l'article 8 al. 1, lit. b et c sont remplies.

^{2bis} La décharge provisoire du Comité exécutif intervient au 31 août lorsque :

- Les comptes ont été approuvés;
- Les comptes ont été approuvés;

³ Wenn die / der Finanzverantwortliche den Vorstand im Verlaufe des Jahres verlässt, muss ein Zwischenbericht der Konten erstellt werden. Dieser muss vom SR genehmigt werden. Diese Bewilligung ist Voraussetzung für eine provisorische Dienstbefreiung.

Art. 9 Abwahlantrag

¹ Ein Abwahlantrag eines Vorstandmitglieds kann dem SR durch Mitglieder des Vorstandes, des SR oder des FaK unterbreitet werden. Dieser Antrag muss mit ungenügsamen Resultaten oder inadäquatem Verhalten begründet sein.

² Im Falle von internen Konflikten im Vorstand kann dieser eines seiner Mitglieder suspendieren, bis der Abwahlantrag durch den SR behandelt wurde. Die Suspendierung eines Mitgliedes bedarf der Stimmen aller Vorstandsmitglieder bis auf eine.

Art. 10 Abwahlverfahren

¹ Im Falle eines Abwahlantrages müssen die in Konflikt stehenden Parteien sieben Tage vor der SR-Sitzung, in der die Motion behandelt wird, einen Situationsbericht vorlegen.

² An dieser SR-Sitzung haben die in Konflikt stehenden Parteien das Recht vorzusprechen.

³ Über diesen Antrag befindet der SR mit einer Zweidrittelmehrheit.

⁴ Die Abwahl tritt unmittelbar in Kraft.

Art. 11 Chargenübergabe

¹ Die Dauer der Chargenübergabe dauert nach Möglichkeit einen Monat.

² Jedes Mitglied des Vorstandes ist gehalten das Pflichtenheft der / dem Nachfolger/in zu erläutern und die optimale Weiterführung der Dossiers sicher-zustellen.

³ Im Falle einer unerwarteten Demission, sind die verbleibenden Mitglieder des Vorstandes gehalten dem neuen Mitglied sein Pflichtenheft zu erläutern und die Weiter-führung der Dossiers sicherzustellen.

Art. 12 Aufwandsentschädigung

Die Entschädigung des Vorstandes richtet sich nach dem Reglement für Aufwändentschädigungen.

³ Si le ou la responsable des finances démissionne au cours de l'année, un rapport intermédiaire des comptes est établi. Celui-ci devra être approuvé par le CE. Cette approbation est une condition préalable à une décharge provisoire.

Art. 9 Motion de destitution

¹ Une motion de destitution d'un membre du Comité peut être déposée devant le CE par des membres du Comité, du CE ou d'un CoFac. Cette demande doit être justifiée par des résultats insatisfaisants ou un comportement inadéquat.

² En cas de conflit interne au Comité, celui-ci peut suspendre un de ses membres jusqu'à l'examen de la motion de destitution par le CE. La suspension d'un membre est votée par les membres du Comité à l'unanimité moins une voix.

Art. 10 Procédure de destitution

¹ En cas de motion de destitution, les différentes parties en conflit doivent fournir un rapport de la situation sept jours avant la séance durant laquelle les membres du CE devront se prononcer sur cette motion.

² Lors de cette séance, les différentes parties en conflit ont le droit de prendre la parole.

³ La motion doit être acceptée par le CE à la majorité des deux tiers.

⁴ La destitution entre en vigueur avec effet immédiat.

Art. 11 Transmission des charges

¹ La période de transmission dure un mois, dans la mesure du possible.

² Chaque membre du Comité doit expliquer son cahier des charges à son successeur-e et s'assurer du bon suivi des dossiers.

³ En cas de démission imprévue, les membres du Comité restants sont chargé-e-s d'expliquer au nouveau membre son cahier des charges ainsi que d'assurer le suivi des dossiers.

Art. 12 Rémunération

La rémunération du Comité de l'AGEF se détermine selon le règlement des rémunérations.

Art. 13 Sitzungen

¹ Der Vorstand tagt so oft es ihr Geschäft erfordert. Allerdings trifft sie sich mindestens einmal pro Woche während des Semesters.

² Beschlüsse werden durch Handzeichen und die Mehrheit der anwesenden Mitglieder gefasst. Ein Mitglied kann eine geheime Abstimmung beantragen, welche schriftlich erfolgt.

³ Das Co-Präsidium sorgt für eine logische Abfolge der Abstimmungen.

⁴ Bei Stimmgleichheit hat der/die Co-Präsident/in, der/die die Sitzung leitet, den Stichentscheid. Der/die Co-Präsident/in, der/die die Sitzung leitet, wird vor der Sitzung über die Traktandenliste ernannt

⁵ Die Beschlüsse der Vorstand werden in einem Protokoll festgehalten. Die Protokolle werden gesammelt und vom Co-Präsidium an die Nachfolger übergeben.

Art. 13 Séances

¹ Le comité se réunit autant que ses affaires l'exigent. Cependant, il se réunit au moins une fois par semaine durant le semestre.

² Les décisions se prennent à main levée et à la majorité des membres présents. Un membre peut demander un vote secret qui s'effectuera par écrit.

³ La co-présidence s'assure du déroulement logique des votes.

⁴ En cas d'égalité des voix, le-la co-président-e qui mène la séance dispose d'une voix décisionnelle. Le-la co-président-e qui mène la séance est défini avant le début de la séance sur l'ordre du jour.

⁵ Les décisions du comité sont consignées dans un procès-verbal. Ces procès-verbaux sont conservées et la co-présidence les transmet à ses successeurs.

Schlussbestimmungen

Art. 14 Inkrafttreten

Dieses Reglement ist vom Studierendenrat der AGEF an seiner Sitzung vom 20. März 2024 genehmigt worden und ist sofort in Kraft getreten.

Er ersetzt das Reglement vom 24.02.2021.

Für das Präsidium des Studierendenrates:

Andrea Tara Chawla und Ange Moka Fojo

Für die GPK:

Fabian Widmer, Elisa Pavioni und Ismaël Boubrahimi

Dispositions Finales

Art. 14 Entrée en vigueur

Ce règlement a été approuvé par le Conseil étudiantin de l'AGEF lors de sa séance du 20 mars 2024 et est entré en vigueur immédiatement.

Il remplace le règlement du 24.02.2021.

Pour la présidence du Conseil étudiantin :

Andrea Tara Chawla et Ange Moka Fojo

Pour la CCG :

Fabian Widmer, Elisa Pavioni et Ismaël Boubrahimi